

## PRÍLOHA F.7 Odporúčania k zmluvám s dodávateľom



Tvoríme vedomostnú spoločnosť

Európsky fond regionálneho rozvoja



Riadiaci orgán OPIS



MINISTERSTVO FINANCIÍ  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Sprostredkovateľský orgán OPIS



EURÓPSKA ÚNIA

## Odporúčania k zmluvám s dodávateľom

### Obsah

A.	Dodávaná dokumentácia .....	2
B.	Štandard autorských práv k vytvoreným dokumentom (literárne diela):.....	3
C.	Štandard autorských práv k vytvorenému aplikačnému programovému vybaveniu (IS): .....	4
D.	Uvádzanie ceny .....	5
E.	Prerušenie plnenia zmluvy, odstúpenie od zmluvy .....	6
F.	K možnosti uzatvárania dodatkov k zmluvám uzatvoreným v rámci verejného obstarávania .....	6
G.	Ku všetkým zmluvám všeobecne .....	8

## **A. Dodávaná dokumentácia**

1. Zhotoviteľ je povinný dodať objednávateľovi súčasne s dodaním aplikačného programového vybavenia:
  - 1.1. zdrojové kódy s popisom v elektronickej forme na CD/DVD,
  - 1.2. technickú dokumentáciu v slovenskom jazyku v písomnej forme v počte 2 kusov a v elektronickej forme na CD/DVD, ktorá bude obsahovať:
    - postup skompilovania aplikácie,
    - dátový model systému,
    - popis architektúry,
    - väzby na iné systémy,
    - popis tokov dát,
    - procesné modely elektronických služieb, ak sú služby predmetom projektu.
  - 1.3. prevádzkovú dokumentáciu v slovenskom jazyku v písomnej forme v počte 2 kusov a v elektronickej forme na CD/DVD, ktorá bude obsahovať:
    - inštalčný postup aplikácie,
    - konfigurácia systémového SW serverov a pracovných staníc,
    - chybové stavy a postup ich riešenia,
    - popis mechanizmu riadenia prístupu užívateľov k dátam a k funkciám aplikácie,
    - popis nastavených a požadovaných prístupových práv užívateľov a komunikujúcich systémov,
    - popis dávkových procedúr, nastavenie a postupnosť ich spúšťania,
    - popis procedúr pre zálohovanie a obnovu dát,
    - popis použitých a navrhovaných technických číselníkov, ich naplnenie pri inicializácii,
    - popis systému žurnálovania,
    - popis recovery procedúry.
  - 1.4. užívateľskú dokumentáciu v slovenskom jazyku v písomnej forme v počte 2 kusov a v elektronickej forme na CD/DVD, ktorá bude obsahovať:
    - popis aplikačného programového vybavenia a jeho funkcií,
    - postupy a úkony potrebné pre riadne užívanie aplikačného programového vybavenia,
    - chybové a neštandardné stavy a dostupné spôsoby ich riešenia.
  - 1.5. metadáta v softvérovom prostriedku na správu údajov v elektronickej forme na CD/DVD.

*V prípade vykonávanie migrácie:*

2. Zhotoviteľ je povinný dodať objednávateľovi súčasne s dodaním podporných prostriedkov a konverzných programov dokumentáciu o podporných prostriedkoch a konverzných programov v slovenskom jazyku v písomnej forme v počte 2 kusov a v elektronickej forme na CD/DVD, ktorá bude obsahovať:
  - popis podporných prostriedkov a konverzných programov a jeho funkcií,
  - popis technického zabezpečenia (HW prostredie),
  - inštalčné postupy, podmienky inštalácie, požiadavky na prostredie inštalácie,
  - popis konfigurácie a nastavenia podporných prostriedkov a konverzných programov,
  - postupy a úkony potrebné pre riadne užívanie podporných prostriedkov a konverzných programov.

**B. Štandard autorských práv k vytvoreným dokumentom (literárne diela):**

**1.**

1.1. Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi výhradné právo používať *DOKUMENT* (podrobná analýza požiadaviek, funkčný a technický návrh, procesný model, bezpečnostný projekt atď.) počas celej doby trvania majetkových práv k nej na území Slovenskej republiky a členských štátov Európskej únie na účely na ktoré bola vytvorená a/alebo na účely súvisiace s činnosťami objednávateľa, a to nasledujúcimi spôsobmi:

- a) vyhotovenie neobmedzeného množstva jeho rozmnožení,
- b) verejné rozširovanie jeho originálu a/alebo rozmnožení vypožičaním alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva ako predajom osobám, ktorým objednávateľ udelil súhlas na použitie dokumentu podľa bodu 2.1. tohto článku a/alebo osobám, na ktoré objednávateľ postúpil právo používať dokument podľa bodu 2.2. tohto článku a/alebo záujemcom a/alebo uchádzačom vo verejnom obstarávaní súvisiacom s informačným systémom realizovaným objednávateľom,
- c) jeho spracovanie, úpravy a preklad, a to aj tretími osobami.

1.2. Objednávateľ je oprávnený spracovaný a/alebo upravený a/alebo preložený dokument použiť spôsobmi a v rozsahu uvedeným v bode 1.1. tohto odseku.

**2.**

2.1. Objednávateľ je oprávnený udeliť iným štátnym orgánom Slovenskej republiky a/alebo štátnym rozpočtovým a/alebo príspevkovým organizáciám Slovenskej republiky a/alebo obciam a/alebo vyšším územným celkom a/alebo iným osobám, na ktoré bude prenesený výkon štátnej správy v oblasti na ktorú bol vytvorený a/alebo osobám, ktorým objednávateľ bude poskytovať informácie z informačného systému súhlas na použitie dokumentu a/alebo spracovaného a/alebo upraveného a/alebo preloženého dokumentu v rozsahu a spôsobmi uvedenými v odseku 1 tohto článku, k čomu zhotoviteľ udeľuje svoj súhlas.

2.2. Objednávateľ je oprávnený právo používať dokument a/alebo spracovaný a/alebo upravený a/alebo preložený dokument v rozsahu a spôsobmi uvedenými v odseku 1 tohto článku postúpiť zmluvou na iné štátne orgány Slovenskej republiky a/alebo na štátne rozpočtové a/alebo príspevkové organizácie Slovenskej republiky a/alebo obce a/alebo vyššie územné celky a/alebo na iné osoby, na ktoré bude prenesený výkon štátnej správy v oblasti na ktorý bol vytvorený, k čomu zhotoviteľ udeľuje svoj súhlas.

**3.**

3.1. Zhotoviteľ nesmie umožniť tretím osobám používať dokument a/alebo spracovaný a/alebo upravený a/alebo preložený dokument ani nesmie informácie o ňom sprístupniť tretím osobám, s výnimkou svojich subdodávateľov v rozsahu nevyhnutne potrebnom na riadne a včasné splnenie povinností zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy.

3.2. Zhotoviteľ je zároveň povinný sám sa zdržať používania dokumentu ako aj spracovaného a/alebo upraveného a/alebo preloženého dokumentu, s výnimkou:

- a) jeho používania v rozsahu nevyhnutne potrebnom na riadne a včasné splnenie povinností zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy,
- b) jeho používania so súhlasom objednávateľa.

**4.**

Oprávnenie na výkon práva používať dokument ako aj spracovaný a/alebo upravený a/alebo preložený dokument v rozsahu a spôsobmi podľa tohto článku prechádza pri zániku objednávateľa na jeho právneho nástupcu.

### **C. Štandard autorských práv k vytvorenému aplikačnému programovému vybaveniu (IS):**

#### **1.**

**1.1.** Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi výhradné právo používať aplikačné programové vybavenie počas celej doby trvania majetkových práv k nemu na území Slovenskej republiky a členských štátov Európskej únie na účely na ktoré bola vytvorená a/alebo na účely súvisiace s činnosťami objednávateľa, a to nasledujúcimi spôsobmi:

- a) vyhotovenie neobmedzeného množstva jeho rozmnoženín,
- b) verejné rozširovanie jeho originálu a/alebo rozmnoženín vypožičaním alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva ako predajom osobám, ktorým objednávateľ udelil súhlas na použitie aplikačného programového vybavenia podľa bodu 2.1. tohto článku a/alebo osobám, na ktoré objednávateľ postúpil právo používať aplikačné programové vybavenie podľa bodu 2.2. tohto článku,
- c) jeho spracovanie, úpravy a preklad (tak strojového ako aj zdrojového kódu) samotným objednávateľom alebo objednávateľom poverenými tretími osobami len v nasledujúcich prípadoch:
  - (i) ak zhotoviteľ neodstráni vady aplikačného programového vybavenia riadne a včas za podmienok uvedených v tejto Zmluve, alebo
  - (ii) v prípade vzniku udalosti vážne ohrozujúcej bezpečnosť a/alebo prevádzkyschopnosť aplikačného programového vybavenia a zhotoviteľ na základe výzvy objednávateľa včas neurobil opatrenia potrebné na odvrátenie vzniku škody a/alebo vady na aplikačnom programovom vybavení, resp. je objektívne nemožné, aby zhotoviteľ tak včas urobil na základe výzvy objednávateľa, alebo
  - (iii) zhotoviteľ zanikne bez právneho nástupcu, alebo
  - (iv) do 30 pracovných dní od obdržania požiadavky objednávateľa na spracovanie, úpravu alebo preklad aplikačného programového vybavenia, ak medzi objednávateľom a zhotoviteľom nedôjde k dohode o podmienkach spracovania, úpravy alebo prekladu aplikačného programového vybavenia za cenu obvyklú v danom mieste a čase, alebo
  - (v) zhotoviteľ nie je schopný a/alebo ochotný spracovať, upraviť alebo preložiť aplikačné programové vybavenie podľa požiadaviek objednávateľa,
- d) spôsobmi a za podmienok uvedených v § 35 a § 36 zákona č.618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon).

**1.2.** Objednávateľ je oprávnený spracované a/alebo upravené a/alebo preložené aplikačné programové vybavenie použiť spôsobmi a v rozsahu uvedeným v bode 1.1. tohto odseku.

#### **2.**

**2.1.** Objednávateľ je oprávnený udeliť iným štátnym orgánom Slovenskej republiky a/alebo štátnym rozpočtovým a/alebo príspevkovým organizáciám Slovenskej republiky a/alebo obciam a/alebo vyšším územným celkom a/alebo iným osobám, na ktoré bude prenesený výkon štátnej správy v oblasti na ktorý bol vytvorený a/alebo osobám, ktorým objednávateľ bude poskytovať informácie z informačného systému súhlas na použitie aplikačného programového vybavenia a/alebo spracovaného a/alebo upraveného a/alebo preloženého aplikačného programového vybavenia v rozsahu a spôsobmi uvedenými v odseku 1 tohto článku, k čomu zhotoviteľ udeľuje svoj súhlas.

**2.2.** Objednávateľ je oprávnený právo používať aplikačné programové vybavenie a/alebo spracované a/alebo upravené a/alebo preložené aplikačné programové vybavenie v rozsahu a spôsobmi podľa odseku 1 tohto článku postúpiť zmluvou na iné štátne orgány Slovenskej republiky a/alebo na štátne rozpočtové a/alebo príspevkové organizácie Slovenskej republiky a/alebo obce a/alebo vyššie územné

celky a/alebo na iné osoby, na ktoré bude prenesený výkon štátnej správy v oblasti na ktorý bol vytvorený, k čomu zhotoviteľ udeľuje svoj súhlas.

3.

3.1. Zhotoviteľ nesmie umožniť tretím osobám používať aplikačné programové vybavenie a/alebo spracované a/alebo upravené a/alebo preložené aplikačné programové vybavenie ani nesmie informácie o ňom sprístupniť tretím osobám, s výnimkou svojich subdodávateľov v rozsahu nevyhnutne potrebnom na riadne a včasné splnenie povinností zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy.

3.2. Zhotoviteľ je zároveň povinný sám sa zdržať používania aplikačné programové vybavenie ako aj a/alebo spracovaného a/alebo upraveného a/alebo preloženého aplikačné programové vybavenie, s výnimkou:

- a) jeho používania v rozsahu nevyhnutne potrebnom na riadne a včasné splnenie povinností zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy,
- b) jeho používania so súhlasom objednávateľa.

4. Oprávnenie na výkon práva používať aplikačné programové vybavenie ako aj spracované a/alebo upravené a/alebo preložené aplikačné programové vybavenie v rozsahu a spôsobmi podľa tohto článku prechádza pri zániku objednávateľa na jeho právneho nástupcu.

5. Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi nevýhradné právo používať podporné prostriedky a konverzné programy. Ustanovenia odsekov 1, 2 a 4 sa aplikujú na podporné prostriedky a konverzné programy obdobne.

6. Zhotoviteľ týmto potvrdzuje, že je oprávnený poskytnúť objednávateľovi oprávnenia a súhlasy v zmysle vyššie uvedených odsekov tohto článku, a že tým nedochádza k porušeniu práv tretích osôb.

7. Aplikačné programové vybavenie, súhlas na použitie ktorého sa touto zmluvou objednávateľovi udeľuje, je identifikované formou.

**D. Uvádzanie ceny**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že časť ceny/odmeny v sume .....,- eur (slovom ....eur) uhradza objednávateľ z prostriedkov Operačného programu Informatizácia spoločnosti, prioritná os 1, ktoré budú objednávateľovi poskytnuté na základe Zmluvy o poskytnutí NFP, uzavretej medzi objednávateľom a poskytovateľom nenávratného finančného prostriedku (ďalej len „NFP“) dňa ..... Zmluvné strany sa dohodli, že splnenie povinností objednávateľa uhradiť cenu/odmenu je v rozsahu podľa prvej vety **podmienená získaním prostriedkov na jej úhradu objednávateľom podľa Zmluvy o poskytnutí NFP podľa prvej vety.**

V zmluve s dodávateľom je potrebné reflektovať proces poskytovania NFP vyplývajúci zo Zmluvy o poskytnutí NFP a iných záväzných dokumentov a to v súvislosti so splatnosťou faktúr vystavených dodávateľom. Vo všeobecnosti sa odporúča dlhšia lehota splatnosti, prípadne kumulatívne aj iná ako časová podmienka splatnosti reflektujúca proces poskytovania NFP (napr. v prípade ak finančné prostriedky Objednávateľa určené na zaplatenie faktúry pre zhotoviteľa nebudú včas poukázané Európskou úniou, resp. inými relevantnými orgánmi (platobná jednotka, certifikačný orgán a pod.) za príslušnú časť projektového výstupu, lehota na splatnosť faktúry sa predlžuje tak, že končí uplynutím napr. 7 dní po pripísaní príslušnej čiastky na účet objednávateľa).

Pri tvorbe rozpočtu je potrebné zohľadňovať skutočnosť, že jednotlivé fakturačné míľniky musia byť viazané na logicky vymedziteľné celky, každou faktúrou sa musí dať odsúhlasiť reálny výdavok až na úroveň jednotlivých položiek detailného rozpočtu projektu (jednotlivé položky musia rešpektovať aj ekonomickú klasifikáciu rozpočtovej klasifikácie). V tejto súvislosti sa tiež odporúča jednoznačne zadeklarovať zmluvné pravidlá čiastkovej fakturácie.

V zmluve je potrebné sa vyhnúť tým ustanoveniam, ktoré umožňujú navýšiť cenu plnenia o cenu za krabicový software a licencie k nemu, ak takéto software a licencie nie sú identifikované v zmluve a ich cena nie je zahrnutá v celkovej cene plnenia.

Prefinancované môžu byť len oprávnené a reálne výdavky v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP (akákoľvek podpora na licencie, resp. HW presahujúca časový rámec konca realizácie projektu je budúcou prevádzkovou réžiou Prijímateľa/Objednávateľa, nie oprávneným projektovým výdavkom).

V prípade zmeny daňových alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré majú preukázateľný vplyv na dohodnutú zmluvnú cenu, budú zmluvné strany rokovať o úprave dohodnutej výšky ceny vo forme dodatku k zmluve.

Každá faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu v zmysle platných právnych predpisov SR a musí sa vzťahovať na konkrétny projektový výstup. Nad rámec zákonných náležitostí odporúčame ešte zmluvne stanoviť povinnosť uvádzať nasledujúce náležitosti: názov operačného programu, číslo a názov opatrenia, názov projektu, kód ITMS projektu, číslo a názov zmluvy, označenie „priebežná“ alebo „záverečná“, faktúra a jej číslo, špecifikácia plnenia v zmysle detailného rozpočtu označené až na úroveň čísla a názvu výdavku, špecifikácia platby (názov banky zhotoviteľa vrátane kódu SWIFT, číslo účtu zhotoviteľa vrátane čísla v tvare IBAN, špecifikácia predmetu plnenia formou prílohy, pečiatka a podpis oprávnenej osoby zhotoviteľa), dátum doručenia dokladu objednávateľovi (napr. pečiatka podateľne) v prípade, že doba splatnosti bude naň viazaná. Odporúča sa vyhotoviť faktúry v štyroch rovnopisoch v slovenskom jazyku.

## **E. Prerušenie plnenia zmluvy, odstúpenie od zmluvy**

### **1. Prerušenie plnenia zmluvy**

Objednávateľ je oprávnený jednostranným písomným vyhlásením oznámiť zhotoviteľovi, že prerušuje plnenie tejto zmluvy. Ak dôjde k prerušeniu plnenia tejto zmluvy, dňom doručenia písomného vyhlásenia podľa prvej vety sa neuplatňujú tie ustanovenia tejto zmluvy, ktoré upravujú povinnosti zhotoviteľa dodať objednávateľovi predmet zmluvy alebo jeho časť, vrátane lehôt dodania a ustanovenia, ktoré upravujú povinnosti objednávateľa prevziať predmet zmluvy alebo jeho časť. Zmluvné strany sa dohodli, že počas prerušenia plnenia tejto zmluvy neplynú žiadne lehoty podľa tejto zmluvy, okrem lehôt splatnosti pred prerušením plnenia riadne doručených a oprávnených faktúr zhotoviteľa. Ak prerušenie plnenia tejto zmluvy trvá dlhšie, než 60 dní, zhotoviteľ je oprávnený túto zmluvu vypovedať, a to písomnou výpoveďou, doručenou druhej zmluvnej strane a vo výpovednej lehote 14 dní, ktorá začína plynúť dňom kedy bola výpoveď doručená.

### **2. Odstúpenie od zmluvy**

Objednávateľ má právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípade skončenia alebo zániku Zmluvy o poskytnutí NFP, uzavretej medzi objednávateľom a poskytovateľom NFP dňa ....., a to bez ohľadu na právny titul skončenia alebo zániku Zmluvy o poskytnutí NFP. V prípade odstúpenia od tejto zmluvy z dôvodu podľa prvej vety sa už poskytnuté a/alebo riadne prebraté plnenia nevracajú a všetky plnenia, postupy a/alebo konania podľa tejto zmluvy sa zastavujú. Účinky odstúpenia prvej a druhej vety nastávajú dňom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane.

## **F. K možnosti uzatvárania dodatkov k zmluvám uzatvoreným v rámci verejného obstarávania**

### **1. Možnosť uzavrieť dodatok k zmluve podľa slovenskej legislatívy:**

Zákon č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) problematiku uzatvárania dodatkov k zmluvám uzatvoreným v rámci verejného obstarávania upravuje v § 9 ods.3, kde stanovuje pravidlá uzatvárania dodatkov k zmluvám tak, že verejný obstarávateľ nesmie uzavrieť dodatok k zmluve vtedy, ak by sa jeho obsahom:

- a) menil podstatným spôsobom pôvodný predmet zákazky,



- b) dopĺňali alebo menili podstatným spôsobom podmienky, ktoré by v pôvodnom postupe zadávania zákazky umožnili účasť iných záujemcov alebo uchádzačov, alebo ktoré by umožnili prijať inú ponuku ako pôvodne prijatú ponuku,
- c) menila ekonomická rovnováha zmluvy v prospech úspešného uchádzača spôsobom, s ktorým pôvodná zmluva nepočítala.

Zákon o verejnom obstarávaní stanovuje ďalej v § 49 ods.2, že verejný obstarávateľ je povinný poslať úradu informáciu na uverejnenie vo vestníku o splnení zmluvy, ktorú uzavrel použitím postupu zadávania nadlimitnej zákazky, a to najneskôr 14 dní po splnení zmluvy.

## 2. Možnosť uzavrieť dodatok k zmluve podľa európskej legislatívy:

### Zmeny v obsahu zmluvy

**2.1** Podľa judikatúry ESD (C-496/99 P, Komisia proti CAS Succhi di Frutta SpA) sú prípustné také zmeny zmlúv s ktorými sa počítalo v podmienkach verejného obstarávania. Z uvedeného možno vyvodiť, že sú to také zmeny zmlúv, ktoré boli obsiahnuté v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, súťažných pokladoch alebo obchodných podmienkach uzavretia zmluvy obsiahnutých v súťažných podkladoch. Za takéto podmienky verejného obstarávania pripúšťajúce zmeny zmlúv nemožno považovať všeobecné ustanovenie o možnosti uzavrieť dodatok.

**2.2** Podľa judikatúry ESD (C-454/06 presstext Nachrichtenagentur GmbH proti Rakúsku a i., C-337/98 Komisia proti Francúzsku) sa vyžaduje realizovať nové verejné obstarávanie, ak by sa mali podstatne zmeniť podmienky zmluvy, ktorými sú:

- nové ustanovenia zmluvy majú znaky podstatne odlišné od pôvodnej zmluvy a preukazujú vôľu strán nanovo sa dohodnúť na podstatných náležitostiach tejto zmluvy,
- nové ustanovenia zmluvy zavádzajú podmienky, ktoré ak by figurovali v pôvodnom postupe verejného obstarávania, umožnili by pripustiť iných uchádzačov, než ktorí boli pripustení, alebo vybrať inú ponuku než tú, ktorá bola pôvodne vybratá,
- nové ustanovenia zmluvy rozširujú zmluvu vo významnej miere aj na služby, ktoré v nej pôvodne neboli zahrnuté,
- nové ustanovenia zmluvy menia ekonomickú rovnováhu zmluvy v prospech úspešného uchádzača spôsobom, s ktorým nepočítali ustanovenia pôvodnej zmluvy.

**2.3** Z čl. 9 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/18/ES o koordinácii postupov pri zadávaní verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní ďalej vyplýva, že obsah budúcej zmeny zmluvy pokiaľ ide o zvýšenie ceny predmetu plnenia by musel byť zahrnutý aj v predpokladanej hodnote zákazky. Inak by takého uzavretie dodatku aj za splnenia predchádzajúcich podmienok bolo v rozpore so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2004/18/ES o koordinácii postupov pri zadávaní verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby v znení neskorších predpisov a zákonom o verejnom obstarávaní.

## 3. Zmeny v subjektoch zmluvy

**3.1** Podľa judikatúry ESD (C-454/06 presstext Nachrichtenagentur GmbH proti Rakúsku a i., C-314/01 Siemens AG Österreich, ARGE Telekom & Partner proti Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger) je treba považovať nahradenie zmluvného partnera, s ktorým verejný obstarávateľ pôvodne uzavrel zmluvu, novým zmluvným partnerom za zmenu podstatných náležitostí dotknutej verejnej zmluvy, ibaže by sa s ním počítalo už v pôvodnej zmluve, napríklad vo forme subdodávateľa. Z uvedeného vyplýva, že nie je porušením európskej legislatívy ak dôjde k zmene zmluvného partnera za partnera v prípade, ak bol v pôvodnej zmluve (nie v jej dodatku) uvedený vo forme subdodávateľa, musí byť splnená však podmienka jeho preverenia, či spĺňa podmienky účasti



pôvodného verejného obstarávania (osobné postavenie, finančné a ekonomické postavenie, technická alebo odborná spôsobilosť, zabezpečenie kvality, environmentálne manažérstvo).

- 3.2** Osobitným prípadom, ktorým sa venuje judikatúra ESD (C-454/06 presstext Nachrichtenagentur GmbH proti Rakúsku a i.) sú prípady prenesenia práv a povinností pôvodne uzavretej zmluvy na 100 % dcérsku spoločnosť, kde sa ESD prikláňa k ekonomickému chápaniu subjektu zmluvy, keď považuje všetky spoločnosti jedného koncernu *de facto* za jediný subjekt.

**Záver:**

Z uvedeného vyplýva pre verejného obstarávateľa ako bezpečné uzavretie iba takého dodatku, ktorý podstatným spôsobom nemení predmet zmluvy a zároveň nezvyšuje cenu, prípadne takého dodatku, ktorý nemení predmet zmluvy ale víťazný uchádzač v ňom znižuje cenu.

Pri posudzovaní, či ide o podstatnú zmenu predmetu zmluvy treba z pohľadu verejného obstarávania prihliadať najmä na to, či by takto zmenený predmet zmluvy neznamenal zmenu podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, čím by sa umožnila účasť iných záujemcov alebo uchádzačov, a zároveň či by takto zmenený predmet zmluvy neumožnil prijať inú ponuku ako pôvodne prijatú ponuku.

## **G. Ku všetkým zmluvám všeobecne**

### **1. Preberanie, akceptácia diela**

V súvislosti s preberaním, akceptáciou jednotlivých častí diela sa v zmluve odporúča presne vymedziť najmä nasledovné:

- podmienky akceptačného/preberacieho konania pred vystavením faktúry a proces akceptácie a preberania jednotlivých častí diela (pripomienkovanie, schvaľovanie finálnej verzie a pod.),
- preberanie výstupov v rámci jednotlivých častí diela - akceptačný/preberací protokol - obsahové náležitosti protokolu, úroveň detailu – minimálne SN a PN pri dodávanom plnení, špecifikácia dokumentácie, podpisovanie kompetentnými osobami,
- obsahové náležitosti všetkej odovzdávanej dokumentácie z pohľadu dodržiavania pravidiel pre publicitu (dokumentácia, CD/DVD, protokoly, výstupy zo školení), vzory protokolov, logotypy a označovanie HW a SW.

### **2. Riadenie projektu**

Zadefinovať riadiaci výbor projektu, jeho kompetencie, členstvo, spôsob rokovania, prijímania rozhodnutí a pod. Uviesť v zmluve povinnosť zhotoviteľa riadiť sa Výnosom o štandardoch pre ISVS (č. 312/2010 Z. z.).

### **3. Súlad Zmluvy o poskytnutí NFP s dodávateľskou zmluvou**

Prijímateľ ako objednávateľ diela má povinnosť dodržiavať podmienky pomoci a podpory stanovenej zákonom č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a inými systémovými dokumentmi. Uvedená povinnosť by mala vyplývať taktiež pre zhotoviteľa zo zmluvy v nasledujúcom znení: „Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení zmluvy dodržiavať platné a účinné všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky ako aj právne akty Európskej únie (ďalej „EÚ“) v oblasti Štrukturálnych fondov EÚ a primerane v rozsahu vzťahujúcom sa na zhotoviteľa aj rešpektovať ostatné pravidlá vydané na ich základe (napr. Systém finančného riadenia Štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007-2013, Systém riadenia Štrukturálnych fondov a Kohézneho fondu na programové obdobie 2007-2013 a pod.). Za účelom preventívneho riešenia problémov spojených s refundáciou nákladov na realizáciu projektu môže objednávateľ aj vopred oznámiť zhotoviteľovi informácie a pokyny, ktoré je v tomto ohľade nevyhnutné dodržiavať zo strany zhotoviteľa (napr. požiadavky na špecifikáciu plnenia v Preberacích protokoloch alebo faktúrach zhotoviteľa a pod)“.

V zmluve je potrebné uviesť špecifikáciu predmetu zmluvy v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP, resp. žiadosťou o poskytnutie NFP predovšetkým v týchto častiach:



- služby – počet a typ služieb, názvoslovie, jednotlivé parametre služieb (používatelia, úroveň sofistikovanosti, dostupnosť atď.),
- aktivity projektu – presný názov,
- položky rozpočtu (nevyhnutnosť zachovania kontinuity medzi štruktúrou a názvoslovím rozpočtu žiadosti o NFP a dodávateľskou zmluvou),
- harmonogram realizácie aktivít.

Zmluva musí korešpondovať so žiadosťou o poskytnutie NFP a rešpektovať podmienky v nej stanoveného spôsobu financovania (systém účtov, dobu splatnosti faktúr, akceptačné kritéria, prípadné „sankčné“ mechanizmy), nutnosť previazania fakturačných míľnikov a predpokladaného časového harmonogramu aj na plnenie špecifických podmienok žiadosti o poskytnutie NFP (stanovená frekvencia predkladania žiadostí o platbu) a pod.

Odporúča sa v zmluve zdefinovať súčinnosť zhotoviteľa pri zabezpečovaní informačných požiadaviek poskytovateľa NFP.

#### 4. **Kontrola zhotoviteľa zo strany oprávnených subjektov v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP**

V súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP konkrétne s čl. 2 ods. 26 a s čl. 12 všeobecných zmluvných podmienok (príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí NFP) sa Prijímateľ zaväzuje zabezpečiť v rámci záväzkového vzťahu s Dodávateľom Projektu povinnosť Dodávateľa Projektu strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným tovarom, uskutočňovanými stavebnými prácami a poskytovanými službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

Oprávnenými osobami na výkon kontroly/auditú v zmysle vyššie uvedeného čl. 12 sú najmä:

- a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
- b) Útvary následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby,
- c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

Vyššie uvedené je potrebné zapracovať do zmluvy s dodávateľom.